

Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge

ORDRE de 17 d'abril de 2009, de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, per la qual es convoquen i s'aproven les bases reguladores de les ajudes als agents de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer per a l'exercici 2009. [2009/4861]

La xarxa de mediació de lloguer, com a servei de caràcter gratuït oferit per l'administració, té el seu origen en la Xarxa d'Oficines d'Infohabitatge Solidari que es crea mitjançant l'Ordre de 30 d'abril de 2003, de la Conselleria de Benestar Social (DOGV de 15 de maig de 2003).

Aquest servei ha sigut objecte de successives regulacions normatives a fi d'adaptar la seua estructura i funcionament a les exigències derivades de la potenciació de la línia de lloguer en els últims plans d'habitatge, com també per a adequar el seu marc normatiu a la distribució de competències derivada dels canvis en l'estructura organitzativa de l'administració de la Generalitat.

L'última d'aquestes es preveu en el Decret 82/2008, de 6 de juny, del Consell, tant en el preàmbul com en els articles 32, que modifica l'article 56, apartat 3r, i 38, que modifica l'article 66, ambdós del Decret 41/2006, de 24 de març, que fa referència a aquest servei, si bé atribuint-li la denominació de Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer.

D'acord amb el que preveu el decret esmentat, l'Ordre de 28 de juliol de 2008 (DOCV 5823, de 7 d'agost), del conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, regula la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer.

L'article 7 de l'ordre esmentada que preveu el finançament de la xarxa estableix que «els agents de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer rebran ajudes per al seu funcionament mitjançant una convocatòria pública anual i en funció dels criteris que aquesta convocatòria fixe».

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge té assignades les competències en matèria d'habitatge, i el seu reglament orgànic i funcional, aprovat per Decret 131/2007, de 27 de juliol, del Consell de la Generalitat, és el que determina les funcions que, en matèria d'habitatge, ha d'efectuar la Direcció General d'Habitatge i Projectes Urbans.

Aquesta ordre va encaminada a establir una línia de subvenció específica que permeta la continuïtat en la prestació del servei que ofereixen els distints agents que conformen la xarxa.

Per això, i per raó de les facultats que em confereixen l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, i l'article 47.3 del Text refós de la llei d'hisenda pública de la Generalitat Valenciana,

ORDENE

Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació

Constitueix l'objecte de l'aquesta ordre convocar ajudes dirigides als agents de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer per a l'exercici 2009 i aprovar les bases reguladores per les quals es regeix aquesta convocatòria. (annex)

Article 2. Finançament de les ajudes

L'import global màxim i la línia de subvenció destinada a aquestes ajudes, consignats en el Projecte de Llei de pressupostos per a l'exercici 2009, és el següent:

Aplicació pressupostària 14.02.02.431.20.4 línia T4874000
880.000,00 euros.

DISPOSICIONS ADDICIONALS

Primera

En tot allò no regulat en aquesta ordre, cal ajustar-se al que disposa la Llei d'hisenda pública de la Generalitat Valenciana, el text refós

Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda

ORDEN de 17 de abril 2009, de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, por la que se convocan y se aprueban las bases reguladoras de las ayudas a los agentes de la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler para el ejercicio 2009. [2009/4861]

La red de mediación de alquiler, como servicio de carácter gratuito ofrecido por la administración, tiene su origen en la Red de Oficinas de Infovivienda Solidaria, que se crea mediante Orden de 30 de abril de 2003, de la Conselleria de Bienestar Social (DOGV de 15 de mayo de 2003)

Dicho servicio ha sido objeto de sucesivas regulaciones normativas con objeto de adaptar su estructura y funcionamiento a las exigencias derivadas de la potenciació de la línea de alquiler en los últimos planes de vivienda, así como para adecuar su marco normativo a la distribución de competencias derivada de los cambios en la estructura organizativa de la administración de la Generalitat.

La última de ellas se contempla en el Decreto 82/2008, de 6 de junio, del Consell, tanto en su preámbulo como en sus artículos 32, que modifica el artículo 56, apartado 3º, y 38, que modifica el artículo 66, ambos del Decreto 41/2006, de 24 de marzo, que hace referencia a dicho servicio, si bien atribuyéndole la denominación de Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler.

De acuerdo con lo previsto en el mencionado decreto, por Orden de 28 de julio de 2008, (DOCV 5823, de 7 de agosto) del conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, se regula la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler.

El artículo 7 de la orden citada que prevé la financiación de la Red establece que «los agentes de la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler recibirán ayudas para su funcionamiento a través de convocatoria pública anual y en función de los criterios que la propia convocatoria fije».

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda tiene asignadas las competencias en materia de vivienda, siendo su Reglamento Orgánico y Funcional, aprobado por Decreto 131/2007, de 27 de julio del Consell de la Generalitat, el que determina las funciones que, en materia de vivienda, debe desarrollar la Dirección General de Vivienda y Proyectos Urbanos.

La presente orden va encaminada a establecer una línea de subvención específica que permita la continuidad en la prestación del servicio que ofrecen los distintos agentes que conforman la Red.

Por ello, y en virtud de las facultades que me confiere el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell y el artículo 47.3 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana,

ORDENO

Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación

Constituye el objeto de la presente orden convocar ayudas dirigidas a los agentes de la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler, para el ejercicio 2009, y aprobar las bases reguladoras por las que se rige esta convocatoria. (Anexo)

Artículo 2. Financiación de las ayudas

El importe global máximo y la línea de subvención destinada a estas ayudas, consignados en el proyecto de Ley de Presupuestos para el ejercicio 2009, es el siguiente:

Aplicación presupuestaria 14.02.02.431.20.4 línea T4874000
880.000,00 euros.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera

En todo lo no regulado en esta orden, se estará a lo dispuesto en la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, cuyo texto

de la qual va ser aprovat pel Decret legislatiu de 26 de juny de 1991, i en els preceptes bàsics de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Segona

En l'àmbit d'aquesta ordre, es delega la directora general d'Habitatge i Projectes Urbans per a les facultats de concedir i resoldre les sol·licituds d'ajudes que es presenten.

Tercera

Les ajudes regulades en aquesta ordre no requereixen la notificació a la Comissió Europea, d'acord amb l'article 1.4 i 3.4 del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, pel fet de no complir els requisits exigits en l'art. 87. del Tractat de la CE de comportar avantatge econòmic per a una empresa o falsejament de la competència afectant els intercanvis comercials entre els estats membres, ja que l'actuació subvencionada no és una activitat econòmica, atès que es tracta de serveis de caràcter gratuït.

DISPOSICIONS FINALS

Primera

Aquesta ordre produirà efecte a partir de l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Segona

Contra aquesta ordre, que posa fi a la via administrativa, es pot interposar recurs contenciós administratiu en el termini de dos mesos, comptadors des de l'endemà de la publicació, davant de la sala contenciosa administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, de conformitat amb el que preveuen els articles 10 i concordants de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Tot això sense perjudici de la interposició del recurs potestatiu de reposició, en el termini d'un mes des de l'endemà de la publicació, d'acord amb el que disposen els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999.

València, 17 d'abril de 2009.– El conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge: José Ramón García Antón.

ANNEX

Bases de les ajudes destinades als agents de la xarxa de mediació agència valenciana de lloguer per a l'exercici 2009

Primera. Objecte

L'objecte d'aquestes ajudes és col·laborar en el finançament de les actuacions de mediació en la formalització de contractes d'arrendament d'habitatges realitzats pels agents de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer.

Segona. Requisits dels beneficiaris

1. Poden ser beneficiaris aquelles entitats de caràcter públic o privat sense ànim de lucre, entitats locals i les societats mercantils de capital 100% públic, especialitzades en mediació d'habitatge i que hagen sigut declarades agents col·laboradors de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer.

2. No poden obtenir la condició de beneficiari de les ajudes regulades en aquesta ordre les persones o entitats en què concórrega alguna de les circumstàncies establides en l'article 13.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

refundido fue aprobado por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, y en los preceptos básicos de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones y el Real decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

Segunda

En el ámbito de la presente orden, se delega en la directora General de Vivienda y Proyectos Urbanos las facultades de conceder y resolver las solicitudes de ayudas que se presenten.

Tercera

Las ayudas reguladas en esta orden no precisan de su notificación a la Comisión Europea, de acuerdo con el artículo 1.4 y 3.4 del Decreto 147/2007, de 7 de septiembre, del Consell, por no cumplir los requisitos exigidos en el art. 87. del Tratado de la CE. de suponer ventaja económica para una empresa o falseamiento de la competencia afectando a los intercambios comerciales entre los estados miembros, ya que la actuación subvencionada no es una actividad económica en cuanto se trata de servicios de carácter gratuito.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

La presente orden producirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Segunda

Contra la presente orden que pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de su publicación, ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, de conformidad con lo previsto en los artículos 10 y concordantes de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo.

Todo ello sin perjuicio de la interposición del recurso potestativo de reposición, en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su publicación, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999.

Valencia, 17 de abril de 2009.– El conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda: José Ramón García Antón.

ANEXO

Bases de las ayudas destinadas a los agentes de la red de mediació n agencia valenciana de alquiler, para el ejercicio 2009.

Primera. Objeto

El objeto de estas ayudas es colaborar en la financiación de las actuaciones de mediació n en la formalizaci3 n de contratos de arrendamiento de viviendas realizadas por los agentes de la Red de Mediació n Agencia Valenciana de Alquiler.

Segunda. Requisitos de los beneficiarios

1. Podrán ser beneficiarios aquellas entidades de carácter público o privado sin ánimo de lucro, entidades locales y las sociedades mercantiles de capital 100% público, especializadas en mediació n de vivienda y que hayan sido declaradas agentes colaboradores de la Red de Mediació n Agencia Valenciana de Alquiler.

2. No podrán obtener la condició n de beneficiario de las ayudas reguladas en esta orden las personas o entidades en quienes concorra alguna de las circunstancias establecidas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

Tercera. Obligacions dels beneficiaris

1. Els beneficiaris de les ajudes han de:

a) Justificar el compliment dels requisits i les condicions, com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determinen la concessió de la subvenció.

b) sotmetre's a les actuacions de comprovació que ha d'efectuar l'òrgan concedent, com qualssevol altres de comprovació i control financer que corresponen a la Intervenció General, en relació amb les subvencions i ajudes concedides, aportant quanta informació els siga requerida en l'exercici d'aquestes actuacions.

c) Acreditar amb anterioritat a dictar-se la proposta de resolució de concessió que es troben al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries i enfront de la Seguretat Social.

d) Les altres previstes en l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

2. L'incompliment de les anteriors obligacions donarà lloc a l'exigència de les responsabilitats que corresponguen, d'acord amb la legislació vigent.

Quarta. Actuacions objecte de les ajudes

Serà subvencionable com a actuació objecte de les ajudes, la mediació en la formalització de contractes d'arrendament, per a la qual cosa, el beneficiari haurà d'haver dut a terme les activitats següents:

a) Informació i mediació en l'arrendament d'habitatges, fomentant actuacions tendents a incentivar i recuperar el parc existent d'habitatges buits per a la formació d'una borsa d'habitatges per a lloguer.

b) Assessorament en la formalització de contractes d'arrendament i les seues incidències, i informació i assistència per a la sol·licitud de les ajudes oficials al lloguer.

Cinquena. Quantia de les ajudes

1. La quantia de l'ajuda ve determinada pel nombre d'actuacions de mediació en la formalització de contractes d'arrendament realitzades per l'agent, és a dir, es tindrà en compte el nombre de contractes d'arrendament formalitzats amb la mediació de l'agent. El mòdul de referència per a la fixació de la subvenció a concedir a cadascun dels agents sol·licitants serà de 500 euros per contracte d'arrendament formalitzat, fins a l'import global màxim previst en l'article 2 de l'Ordre de convocatòria. No obstant això, en el cas que per aplicació del mateix import de les ajudes que s'han de concedir supere aquest límit, s'haurà d'ajustar el mòdul a la baixa.

2. L'import de les subvencions es fixarà per a cada beneficiari a través de la corresponent resolució de concessió de la subvenció.

Sisena. Sol·licituds i documentació

1. Les sol·licituds per a l'obtenció de les ajudes regulades en aquestes bases s'han de presentar en imprès normalitzat, dirigides a la Direcció General d'Habitatge i Projectes Urbans, segons el model adjunt a aquesta convocatòria.

2. La documentació que ha d'acompanyar la sol·licitud serà la següent:

a) Imprès d'alta de tercers per a pagaments de la Generalitat, segons el model adjunt.

b) Declaració relativa a les ajudes rebudes per a la mateixa activitat de qualsevol altra administració o ens públic o privat, segons model adjunt.

c) En el cas que l'agent siga una entitat local, ha d'aportar certificat de l'acord de l'òrgan competent per a sol·licitar aquestes ajudes, com també certificat de l'interventor o secretari interventor o òrgan competent que acredite l'existència de crèdit o compromís d'habilitar-lo, si hi ha compromís de contribuir al finançament.

d) En el cas que l'agent siga una entitat de caràcter públic o privat sense ànim de lucre o una societat mercantil de capital 100% públic que incloga en el seu objecte social l'arrendament d'habitatges, ha d'aportar, a més, el DNI del representant legal de l'entitat o societat, targeta del CIF de l'entitat o societat, certificat de l'acta on conste l'acord per l'òrgan competent de l'entitat o societat de sol·licitar les ajudes i facultar el representant de l'entitat o societat per a efectuar la sol·licitud;

Tercera. Obligaciones de los beneficiarios

1. Los beneficiarios de las ayudas deberán:

a) Justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión de la subvención.

b) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que corresponden a la Intervención General en relación con las subvenciones y ayudas concedidas, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de dichas actuaciones.

c) Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

d) Las demás previstas en el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2. El incumplimiento de las anteriores obligaciones dará lugar a la exigencia de las responsabilidades que correspondan, de acuerdo con la legislación vigente.

Cuarta. Actuaciones objeto de las ayudas

Será subvencionable como actuación objeto de las ayudas, la mediació en la formalizaci3n de contratos de arrendamiento, para lo cual, el beneficiario deber1 haber llevado a cabo las siguientes actividades:

a) Informaci3n y mediaci3n en el arrendamiento de viviendas, fomentando actuaciones tendentes a incentivar y recuperar el parque existente de viviendas vacías para la formaci3n de una bolsa de viviendas para alquiler.

b) Asesoramiento en la formalizaci3n de contratos de arrendamiento y sus incidencias, e informaci3n y asistencia para la solicitud de las ayudas oficiales al alquiler.

Quinta. Cuantía de las ayudas

1. La cuantía de la ayuda vendrá determinada por el número de actuaciones de mediació en la formalizaci3n de contratos de arrendamiento realizadas por el agente, es decir, se tendrá en cuenta el número de contratos de arrendamiento formalizados con la mediació del agente. El módulo de referencia para la fijaci3n de la subvenci3n a conceder a cada uno de los agentes solicitantes ser1 de 500 euros por contrato de arrendamiento formalizado, hasta el importe global máximo previsto en el artículo 2 de la Orden de convocatoria. No obstante, en el supuesto de que por aplicaci3n del mismo el importe de las ayudas a conceder superase dicho límite, se ajustará el módulo a la baja.

2. El importe de las subvenciones se fijará para cada beneficiario a través de la correspondiente resoluci3n de concesió de la subvenci3n.

Sexta. Solicitudes y documentaci3n

1. Las solicitudes para la obtenci3n de las ayudas reguladas en las presentes bases se presentarán en impreso normalizado, dirigidas a la Direcci3n General de Vivienda y Proyectos Urbanos, según el modelo adjunto a la presente convocatoria.

2. La documentaci3n que acompañará a la solicitud ser1 la siguiente:

a) Impreso de alta de terceros para pagos de la Generalitat, según el modelo adjunto.

b) Declaraci3n relativa a las ayudas recibidas para la misma actividad de cualquier otra administraci3n o ente público o privado, según modelo adjunto.

c) En el caso de que el agente sea una entidad local, deber1 aportar certificado del acuerdo del órgano competente para solicitar las presentes ayudas, así como certificado del interventor o secretario interventor u órgano competente que acredite la existencia de crédito o compromiso de habilitarlo, si hubiera compromiso de contribuir a la financiaci3n.

d) En el caso de que el agente sea una entidad de car1cter público o privado sin ánimo de lucro o una sociedad mercantil de capital 100% público que incluya entre su objeto social el de arrendamiento de viviendas, deber1 aportar adem1s DNI del representante legal de la entidad o sociedad, tarjeta del CIF de la entidad o sociedad, certificaci3n del acta donde conste el acuerdo por el órgano competente de la entidad o sociedad de solicitar las ayudas y facultar al representante de la entidad

escriptura de constitució de l'entitat o societat, com també els estatuts fundacionals, amb les successives modificacions, si és el cas; així mateix han d'adjuntar el certificat expedit pel Registre d'Associacions de la Generalitat Valenciana.

e) Documentació acreditativa del fet que el sol·licitant es troba al corrent o exempt de les seues obligacions tributàries i amb la seguretat social, en els termes establits en article 22 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre de 2003, general de subvencions, i en l'Ordre de 30 de maig de 1996, de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació.

La presentació de la sol·licitud de subvenció comporta l'autorització del sol·licitant perquè la Conselleria de Medi, Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge obtinga de forma directa l'acreditació d'aquestes circumstàncies mitjançant certificats telemàtics, i en aquest cas el sol·licitant no ha d'aportar el corresponent certificat. No obstant això, el sol·licitant pot denegar expressament el consentiment, i llavors ha d'aportar el certificat en els termes que preveu el paràgraf anterior.

f) Declaració responsable acreditativa del fet de no estar incurs en les prohibicions per a obtenir la condició de beneficiari establides en l'article 13, apartat 2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

3. En el cas que els documents exigits que han d'acompanyar la sol·licitud de concessió d'ajudes ja estiguen en poder de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, el sol·licitant pot acollir-se al dret establert en l'article 35.f) de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, sempre que es faça constar la data, l'òrgan o la dependència a què van ser dirigits, la identificació del procediment en què consten i que no hagen transcorregut més de cinc anys des de la finalització del procediment a què corresponguen.

4. Quan la sol·licitud no reunisca els requisits establits en aquest ordre o no s'hi adjunte la documentació que d'acord amb aquesta resulte exigible, de conformitat amb l'article 71 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, en la redacció donada per la Llei 4/1999, de 13 de gener, es requerirà l'interessat perquè en un termini de 10 dies, esmene la falta o acompanye la documentació necessària, amb indicació que si així no ho fa, se li tindrà per desistit de la sol·licitud, després de la resolució prèvia que haurà de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de l'esmentada llei, per l'òrgan que tinga atribuïda l'ordenació i instrucció del procediments, segons les bases reguladores.

5. Així mateix, es podran requerir del sol·licitant qualssevol altres dades, documents i informes complementaris que resulten necessaris per a la resolució de l'expedient, com també l'acreditació dels requisits a què es refereix la documentació administrativa.

Setena. Lloc i termini de presentació.

1. Les persones interessades poden presentar les sol·licituds i la documentació corresponent en el Registre General de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, al carrer de Francesc Cubells, núm. 7 de València, com també en els serveis territorials d'aquesta sitis a Alacant (av. d'Aguilera, núm 1), Castelló (av del Mar, núm 16), i València carrer de Gregori Gea, 27), o en qualsevol altra de les formes previstes en l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

2. En cas d'enviament per correu certificat, la presentació de la documentació en l'oficina de correus corresponent ha de fer-se d'acord amb el que disposa l'article 39 del Reial decret 1829/1999, de 31 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament que regula la prestació dels serveis postals, en desenvolupament del que estableix la Llei 24/1998, de 13 de juliol, del servei postal universal i de liberalització dels serveis postals, en sobre obert, a fi que l'exemplar destinat a la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge siga datat i segellat abans de ser certificat. En el cas que la sol·licitud no estiga datada i segellada per l'oficina de correus corresponent, s'entendrà com a data vàlida de

o sociedad para efectuar la solicitud; escritura de constitución de la entidad o sociedad, así como los estatutos fundacionales con las sucesivas modificaciones, en su caso; asimismo deberán acompañar la certificación expedida por el Registro de Asociaciones de la Generalitat Valenciana.

e) Documentació acreditativa de hallarse el solicitante al corriente o exento de sus obligaciones tributarias y con la seguridad social, en los términos establecidos en artículo 22 del Real decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre de 2003, General de Subvenciones y en la Orden de 30 de mayo de 1996, de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo.

La presentación de la solicitud de subvención conllevará la autorización del solicitante para que la Conselleria de Medio, Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda obtenga de forma directa la acreditación de tales circunstancias a través de certificados telemáticos, en cuyo caso el solicitante no deberá aportar la correspondiente certificación. No obstante, el solicitante podrá denegar expresamente el consentimiento, debiendo aportar entonces la certificación en los términos previstos en el párrafo anterior.

f) Declaración responsable acreditativa de no estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario establecidas en el artículo 13, apartado 2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

3. En el supuesto de que los documentos exigidos que deben acompañar a la solicitud de concesión de ayudas ya estuvieran en poder de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, el solicitante podrá acogerse al derecho establecido en el artículo 35.f) de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, siempre que se haga constar la fecha, el órgano o dependencia al que fueron dirigidos, la identificación del procedimiento en que obren y que no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan.

4. Cuando la solicitud no reúna los requisitos establecidos en la presente orden o no se acompañe la documentación que de acuerdo con la misma resulte exigible, de conformidad con el artículo 71 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se requerirá al interesado para que en un plazo de 10 días, subsane la falta o acompañe la documentación necesaria con indicación de que si así no lo hiciera se le tendrá por desistido de la solicitud, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada ley, por el órgano que tenga atribuida la ordenación e instrucción del procedimiento, según las bases reguladoras.

5. Asimismo, se podrá requerir del solicitante cualesquiera otros datos, documentos e informes complementarios que resulten necesarios para la resolución del expediente, así como la acreditación de los requisitos a los que se refiere la documentación administrativa.

Séptima. Lugar y plazo de presentación

1. Los interesados podrán presentar las solicitudes y la documentación correspondiente en el Registro General de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda en la calle de Francisco Cubells, nº 7 de Valencia, así como en los servicios territoriales de la misma sitios en Alicante (Avda Aguilera núm 1), Castellón (Avda del Mar núm 16), y Valencia (calle de Gregorio Gea, 27), o en cualquier otra de las formas previstas en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2. En caso de envío por correo certificado, la presentación de la documentación en la oficina de correos correspondiente deberá hacerse de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 39 del Real decreto 1.829/1999, de 31 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regula la prestación de los servicios postales, en desarrollo de lo establecido en la Ley 24/1998, de 13 de julio, del Servicio Postal Universal y de Liberalización de los Servicios Postales, en sobre abierto, a fin de que el ejemplar destinado a la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda sea fechado y sellado antes de ser certificado. En caso de que la solicitud no esté fechada y sellada por la oficina de

presentació aquella que aparega en l'entrada de registre de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge.

3. La presentació de sol·licituds i documentació s'ha de realitzar en dos moments temporals o fases:

– Una primera, que s'iniciarà l'endemà de la publicació d'aquesta ordre i finalitzarà en el termini d'un mes, en la qual s'han de reflectir i valorar els objectius aconseguits des del 16 de setembre de 2007 a 15 de setembre de 2008.

– Una segona, que s'iniciarà el 16 de juliol i finalitzarà el 15 de setembre de 2009, en què s'han de reflectir i valorar els objectius assolits des del 16 de setembre de 2008 al 15 de setembre de 2009.

Vuitena. Ordenació i instrucció del procediment

L'òrgan encarregat de l'ordenació i instrucció del procediment és la Direcció General d'Habitatge i Projectes Urbans, la qual, d'ofici, acordarà totes les actuacions necessàries per a la determinació, el coneixement i la comprovació de les dades per raó de les quals ha de pronunciar-se la resolució.

Novena. Valoració i proposta de resolució

1. La concessió de les ajudes es realitzarà mitjançant el procediment de concurrència competitiva a què es refereix l'article 22 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, d'acord amb els criteris que s'indiquen en l'apartat 2.

2. Es valoraran els objectius complits pels agents pel que fa al nombre de contractes d'arrendament que hagen sigut formalitzats amb la mediació de l'agent des del 16 de setembre de 2007 fins al 15 de setembre de 2009. Per a això, des de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer s'emetrà un informe dels objectius complits pels diferents agents i que consten en l'aplicació de la Xarxa, i no s'hi podran computar aquells objectius no reflectits en l'aplicació.

Deu. Resolució de la concessió de les ajudes

1. Correspon a la directora general d'Habitatge i Projectes Urbans dictar la corresponent resolució de concessió de les ajudes, per delegació del conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, d'acord amb el que estableix la disposició final segona d'aquesta ordre.

2. La resolució, que ha de ser motivada i tindrà l'efecte i el contingut previstos en l'article 25 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, s'ha de publicar en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, d'acord amb el que estableix l'article 59.5.b) de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificat per la Llei 4/1999 de 13 de gener.

3. El termini màxim per a resoldre i notificar la resolució del procediment no podrà excedir dos mesos, comptadors des de l'endemà de finalització del termini de presentació de sol·licituds i documentació.

4. Transcorregut el termini màxim sense haver-se notificat la corresponent resolució, els interessats podran entendre desestimada per silenci administratiu la sol·licitud de concessió de la subvenció, de conformitat amb el que disposa l'article 25.5 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Onze. Recursos

1. Les resolucions adoptades, en dictar-se per delegació, han d'indicar expressament aquesta circumstància i es consideraran dictades per l'òrgan delegatori, i posaran fi a la via administrativa. Contra aquestes resolucions es pot interposar recurs contenciós administratiu en el termini de dos mesos, comptadors de l'endemà de la notificació, davant de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, de conformitat amb el que preveuen els articles 10 i concordants de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

2. Tot això sense perjudici de la interposició del recurs potestatiu de reposició, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la notificació, d'acord amb el que disposen els articles 116 i 117 de la

correspondiente, se entenderá como fecha válida de presentación aquella que aparezca en la entrada de registro de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda.

3. La presentació de sol·licituds i documentació se realitzarà en dos moments temporals o fases:

– Una primera, que se iniciarà al dia siguiente de la publicació de la presente orden y finalizará en un plazo de un mes, en la que se reflejarán y valorarán los objetivos alcanzados desde el 16 de septiembre de 2007 a 15 de septiembre de 2008.

– Una segona, que se iniciarà el 16 de julio y finalizará el 15 de septiembre de 2009, en la que se reflejarán y valorarán los objetivos alcanzados desde el 16 de septiembre de 2008 a 15 de septiembre de 2009.

Octava. Ordenación e Instrucción del procedimiento

El órgano encargado de la ordenación e instrucción del procedimiento será la Dirección General de Vivienda y Proyectos Urbanos que, de oficio, acordará todas las actuaciones necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe pronunciarse la resolución.

Novena. Valoración y propuesta de resolución

1. La concesión de las ayudas se realizará mediante el procedimiento de concurrencia competitiva a que se refiere el artículo 22 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, de acuerdo con los criterios que se indican en el apartado 2.

2. Se valorarán los objetivos cumplidos por los agentes en cuanto al número de contratos de arrendamiento que hayan sido formalizados con la mediación del agente desde el 16 de septiembre de 2007 hasta el 15 de septiembre de 2009. Para ello, desde la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler se emitirá informe de los objetivos cumplidos por los distintos agentes y que consten en la aplicación de la Red, no computándose aquellos objetivos no reflejados en la aplicación.

Décima. Resolución de la concesión de las ayudas

1. Corresponde a la directora general de Vivienda y Proyectos Urbanos dictar la correspondiente resolución de concesión de las ayudas, por delegación del conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, conforme a lo establecido en la disposición final segunda de la presente orden.

2. La resolución, que será motivada y tendrá los efectos y contenido previstos en el artículo 25 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, se publicará en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, de acuerdo con lo establecido en el artículo 59.5.b) de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificado por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

3. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de dos meses, contados desde el día siguiente al de finalización del plazo de presentación de solicitudes y documentación.

4. Transcurrido el plazo máximo sin haberse notificado la correspondiente resolución, los interesados podrán entender desestimada por silencio administrativo la solicitud de concesión de la subvención, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

Undécima. Recursos

1. Las resoluciones adoptadas, al dictarse por delegación, indicarán expresamente esta circunstancia y se considerarán dictadas por el órgano delegante, agotando la vía administrativa. Contra dichas resoluciones se podrá interponer el recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de su notificación, ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana, de conformidad con lo previsto en los artículos 10 y concordantes de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

2. Todo ello sin perjuicio de la interposición del recurso potestativo de reposición, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la notificación de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 116

Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Dotze. Règim de compatibilitat

1. Aquestes ajudes seran compatibles amb altres subvencions o ajudes atorgades per altres administracions públiques o ens públics o privats, llevat que hi haja concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat (mediació en la formalització del contracte d'arrendament entre les mateixes parts contractants sobre el mateix immoble), procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

2. En aquest cas, quan l'ajuda principal siga de la Generalitat, i es produïska excés en els imports subvencionats, escaurà el reintegrament de l'excés obtingut, amb la minoració de la resolució de concessió o, si és el cas, la revocació d'aquesta.

Tretze. Pagament de les ajudes concedides

1. El pagament de les ajudes es farà efectiu una vegada resolta cadascuna de les fases de la convocatòria.

2. Les persones físiques o jurídiques no exonerades del compliment del que estableix l'Ordre de 30 de maig de 1996, de la Conselleria d'Economia i Hisenda, en el supòsit de no haver autoritzat la Conselleria de Medi, Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge a la seua obtenció directa mitjançant sistemes telemàtics, han d'aportar, juntament amb la sol·licitud de cobrament, i en el cas que l'aportat en el moment de la sol·licitud d'ajuda no estiga en vigor, certificat vigent d'estar al corrent de les seues obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, en els termes establits en l'article 22 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre de 2003, general de subvencions.

Catorze. Pèrdua o minoració de l'ajuda

1. Tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de l'ajuda i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions o ajudes atorgades per altres administracions públiques o ens públics o privats, pot donar lloc a la modificació de la resolució de concessió i, si és el cas, a la pèrdua del dret al cobrament total o parcial de la subvenció.

2. Igualment, l'incompliment pel beneficiari dels requisits i les condicions que van donar lloc a l'atorgament de l'ajuda, com també la falta de justificació o la justificació insuficient de l'ajuda concedida en el termini establert a aquest efecte, com també la concurrència d'altres causes recollides per l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, donarà lloc a la pèrdua del dret al cobrament total o parcial de la subvenció.

3. Es podrà prescindir del tràmit d'audiència quan no figuren en el procediment ni siguen tinguts en compte en la resolució altres fets ni altres alegacions o proves que les presentades per l'interessat.

4. La resolució corresponent serà dictada per la directora general d'Habitatge i Projectes Urbans, per delegació del conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, d'acord amb el que estableix la disposició final segona d'aquesta ordre.

Quinze. Del reintegrament de les ajudes

Per al reintegrament de les ajudes seran aplicables les normes recollides en els articles 36 i 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Setze. Règim d'infraccions i sancions

El règim sancionador en la matèria regulada en aquesta ordre serà establert en el títol IV de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Duodécima. Régimen de Compatibilidad

1. Estas ayudas serán compatibles con otras subvenciones o ayudas otorgadas por otras Administraciones públicas o entes públicos o privados, salvo que exista concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad (mediación en la formalización del contrato de arrendamiento entre las mismas partes contratantes sobre el mismo inmueble), procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

2. En este caso, cuando la ayuda principal sea de la Generalitat, y se produzca exceso en los importes subvencionados, procederá el reintegro del exceso obtenido, con la minoración de la resolución de concesión, o en su caso la revocación de la misma.

Decimotercera. Pago de las ayudas concedidas

1. El pago de las ayudas se hará efectivo una vez resuelta cada una de las fases de la convocatoria.

2. Las personas físicas o jurídicas no exoneradas del cumplimiento de lo establecido en la Orden de 30 de mayo de 1996, de la Conselleria de Economía y Hacienda, en el supuesto de no haber autorizado a la Conselleria de Medio, Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda a su obtención directa mediante sistemas telemáticos, deberán aportar, junto con la solicitud de cobro, y en el supuesto de que la aportada en el momento de la solicitud de ayuda no estuviera en vigor, certificación vigente de estar al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, en los términos establecidos en el artículo 22 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre de 2003, general de subvenciones.

Decimocuarta. Pérdida o minoración de la ayuda

1. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la ayuda y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones públicas o entes públicos o privados, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión y, en su caso, a la pérdida del derecho al cobro total o parcial de la subvención.

2. Igualmente, el incumplimiento por el beneficiario de los requisitos y condiciones que dieron lugar al otorgamiento de la ayuda, así como la falta de justificació o la justificació insuficiente de la ayuda concedida en el plazo establecido al efecto, así como la concurrencia de otras causas recogidas por el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, dará lugar a la pérdida del derecho al cobro total o parcial de la subvención.

3. Se podrá prescindir del trámite de audiencia cuando no figuren en el procedimiento ni sean tenidos en cuenta en la resolución otros hechos ni otras alegaciones o pruebas que las presentadas por el interesado.


4. La resolución correspondiente será dictada por la directora general de Vivienda y Proyectos Urbanos por delegación del conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda conforme a lo establecido en la disposición final segunda de la presente orden.

Decimoquinta. Del reintegro de las ayudas

Para el reintegro de las ayudas serán de aplicación las normas recogidas en los artículos 36 y 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

Decimosexta. Régimen de Infracciones y Sanciones

El régimen sancionador en la materia regulada en la presente orden será el establecido en el título IV de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

 GENERALITAT VALENCIANA	SOL·LICITUD D'AJUDA PER A FINANÇAR ELS AGENTS DE LA XARXA DE MEDIACIÓ AGÈNCIA VALENCIANA DE LLOGUER 2009 SOLICITUD DE AYUDA PARA FINANCIACIÓN DE LOS AGENTES DE LA RED DE MEDIACIÓN AGENCIA VALENCIANA DE ALQUILER 2009		
A	DADES DE L'ENTITAT SOL·LICITANT DATOS DE LA ENTIDAD SOLICITANTE		NÚM. D' EXPEDIENT / NÚM. DE EXPEDIENTE
	RAÓ SOCIAL / RAZÓN SOCIAL	CIF	TELÈFON / TELÉFONO
	ADREÇA (CARRER/PLAÇA/NÚMERO I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA/NÚMERO Y PTA.)		CP
	LOCALITAT / LOCALIDAD	PROVÍNCIA / PROVINCIA	TIPUS D'ACTIVITAT / TIPO DE ACTIVIDAD
B	DADES DEL REPRESENTANT LEGAL / DATOS DEL REPRESENTANTE LEGAL		
	COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE	DNI / NIE
	CÀRREC / CARGO	ADREÇA DE CORREU ELECTRÒNIC / DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO	FAX
C	ADREÇA DE L'OFICINA DE LA XARXA / DIRECCIÓN DE LA OFICINA DE LA RED		
	ADREÇA (CARRER/PLAÇA/NÚMERO I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA/NÚMERO Y PTA.)	CP	PERSONA DE CONTACTE / PERSONA DE CONTACTO
	CÀRREC / CARGO	LOCALITAT / LOCALIDAD	PROVÍNCIA / PROVINCIA
			TELÈFON / TELÉFONO
D	EXPOSICIÓ / EXPOSICIÓN		
	<p>Vista l'ordre de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge per la qual es convoquen i s'aproven les bases reguladores de les ajudes als agents de la Xarxa de Mediació Agència Valenciana de Lloguer per a l'exercici 2009, considere que complisc els requisits exigits i hi adjunte la documentació que es detalle.</p> <p><i>Vista la orden de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda por la que se convocan y se aprueban las bases reguladoras de las ayudas a los agentes de la Red de Mediación Agencia Valenciana de Alquiler para el ejercicio 2009, considero que cumpla los requisitos exigidos en la misma, y adjunto la documentación que se detalla.</i></p>		
E	SOL·LICITUD I AUTORITZACIÓ / SOLICITUD Y AUTORIZACIÓN		
	<p>Sol·licite la subvenció per a la realització de les actuacions ressenyades de conformitat amb la legislació vigent i declare, sota la meua responsabilitat no estar incurs en les prohibicions per a obtenir la condició de beneficiari establides en l'article 13.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p> <p><i>Solicito la subvención para la realización de las actuaciones reseñadas de conformidad con la legislación vigente y declaro bajo mi responsabilidad no estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario establecidas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.</i></p> <p>La persona sotasignada autoritza la Direcció General d'Habitatge i Projectes Urbans per a obtenir de forma telemàtica els certificats acreditatius del fet d'estar al corrent de les obligacions tributàries, tant pel que fa als tributs estatals com als autonòmics, i amb la Seguretat Social, en els termes establits en l'article 22 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p> <p><i>La persona abajo firmante autoriza a la Dirección General de Vivienda y Proyectos Urbanos a obtener de forma telemática las certificaciones acreditativas de estar al corriente de sus obligaciones tributarias, tanto en lo que se refiere a los tributos estatales como a los autonómicos, y con la Seguridad Social, en los términos establecidos en el artículo 22 del Real decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</i></p> <p style="text-align: center;">_____ d _____ de _____</p> <p style="text-align: center;">La persona interessada / La persona interesada</p> <p>Firma: _____</p>		
	<p>A efectos del que estableix l'art. 42.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, en la nova redacció donada per la Llei 4/1999, de 13 de gener s'informa que el termini màxim per a resoldre la present sol·licitud és d'un mes a comptador des de l'endemà de la finalització del termini de presentació de la sol·licitud, sense perjudi del que preveu l'article 42.5 de la citada Llei. Transcorregut el qual de no ser resolta la mateixa, s'entendrà que ha sigut desestimada.</p> <p><i>A efectos de lo establecido en el art. 42.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en la nueva redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero se informa que el plazo máximo para resolver la presente solicitud es de un mes a contar desde el día siguiente de la finalización del plazo de presentación de la solicitud, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 42.5 de la citada Ley. Transcurrido el cual de no ser resuelta la misma, se entenderá que ha sido desestimada.</i></p>		REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA
	<p>Les dades de caràcter personal que conté l'imprès podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).</p> <p><i>Los datos de carácter personal contenidos en el impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del mismo, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).</i></p>		DATA D'ENTRADA EN ÒRG. COMPETENT FECHA ENTRADA EN ÒRG. COMPETENTE

(1/2) EXEMPLAR PER A LA CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE / EJEMPLAR PARA LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA

CMAAUH - SOGA
 DIN - A4
 IA - 1221-01 - E



**SOL·LICITUD D'AJUDA PER A FINANÇAR ELS AGENTS DE LA XARXA DE
MEDIACIÓ AGÈNCIA VALENCIANA DE LLOGUER 2009**
**SOLICITUD DE AYUDA PARA FINANCIACIÓN DE LOS AGENTES DE LA RED DE
MEDIACIÓN AGENCIA VALENCIANA DE ALQUILER 2009**

F DOCUMENTACIÓ / DOCUMENTACIÓN

- CIF de l'entitat sol·licitant
CIF de la entidad solicitante
- Escriptura de constitució i estatuts fundacionals amb les successives modificacions, en entitats sense ànim de lucre o societats de capital 100% públic
Escritura de constitución y estatutos fundacionales con sus sucesivas modificaciones, en entidades sin ánimo de lucro o sociedades de capital 100% público
- Certificat del Registre d'Associacions de la GV, per a les entitats sense ànim de lucre
Certificación del Registro de asociaciones de la G.V., para las entidades sin ánimo de lucro
- DNI o passaport del representant legal de l'entitat
DNI o pasaporte del representante legal de la entidad
- Documentació acreditativa del representant legal del sol·licitant
Documentación acreditativa del representante legal del solicitante
- Certificat de l'òrgan competent pel qual s'acorda sol·licitar aquestes ajudes i facultar el representant per a efectuar la sol·licitud
Certificación del órgano competente por el que se acuerda solicitar las presentes ayudas y facultar al representante para efectuar la solicitud
- Certificat de l'interventor o secretari interventor o òrgan competent que acredite l'existència de crèdit o compromís d'habilitar-ho assumit per l'òrgan competent, si hi ha compromís de contribuir al finançament
Certificación del interventor o secretario interventor u órgano competente acreditando la existencia de crédito o compromiso de habilitarlo asumido por el órgano competente, si hay compromiso de contribuir a la financiación
- Imprès d'alta de tercers per a pagaments de la Generalitat (mod. tercers)
Impreso de alta de terceros para pagos de la Generalitat (mod. terceros)
- Declaració de les subvencions sol·licitades, percebudes o reconegudes d'altres administracions públiques, o de qualsevol entitat pública o privada, per a la mateixa actuació, objecte de subvenció (model 27980)
Declaración de las subvenciones solicitadas, percibidas o reconocidas de otras administraciones públicas, o de cualquier entidad pública o privada, para la misma actuación, objeto de subvención (mod. 27980)
- Si és procedent, document de no-autorització del sol·licitant a la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge a obtenir de forma telemàtica els certificats acreditatius d'estar al corrent de les seues obligacions tributàries, tant pel que fa als tributs estatals com als autonòmics, i amb la Seguretat Social, en els termes establits en l'article 22 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions
En su caso, documento de no autorización del solicitante a la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda a obtener de forma telemática las certificaciones acreditativas de estar al corriente de sus obligaciones tributarias, tanto en lo que se refiere a los tributos estatales como a los autonómicos, y con la Seguridad Social en los términos establecidos en el artículo 22 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones
- Certificat de l'òrgan competent del nombre de contractes formalitzats entre el 16/09/2007 i 21/11/2008, ambdós inclusivament
Certificado del órgano competente del número de contratos formalizados entre el 16/09/2007 y 21/11/2008, ambos inclusive


(1/2) EXEMPLAR PER A LA CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE / EJEMPLAR PARA LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA

CMAAUH - SOGA

DIN - A4

IA - 12221 - 02 - E

(1/2) EXEMPLAR PER A LA CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE / EJEMPLAR PARA LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA

	DECLARACIÓ DE SUBVENCIONS SOL·LICITADES O CONCEDIDES PER ALTRES ORGANISMES PÚBLICS O PRIVATS/DECLARACIÓN DE SUBVENCIONES SOLICITADAS O CONCEDIDAS POR OTROS ORGANISMOS PÚBLICOS O PRIVADOS								
A	DADES D'IDENTIFICACIÓ DE L'ENTITAT/DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA ENTIDAD								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">COGNOMS-RAÓ SOCIAL/APELLIDOS-RAZÓN SOCIAL</td> <td>NOM/NOMBRE</td> </tr> <tr> <td>ADREÇA (CARRER-PLAÇA/NÚMERO I PORTA)/DOMICILIO (CALLE/PLAZA/NÚMERO Y PTA.)</td> <td>CIF/ NIF</td> </tr> <tr> <td>MUNICIPI / MUNICIPIO</td> <td>PROVÍNCIA / PROVINCIA</td> </tr> <tr> <td>CP</td> <td>TELÈFON-FAX/TELÉFONO-FAX</td> </tr> </table>		COGNOMS-RAÓ SOCIAL/APELLIDOS-RAZÓN SOCIAL	NOM/NOMBRE	ADREÇA (CARRER-PLAÇA/NÚMERO I PORTA)/DOMICILIO (CALLE/PLAZA/NÚMERO Y PTA.)	CIF/ NIF	MUNICIPI / MUNICIPIO	PROVÍNCIA / PROVINCIA	CP	TELÈFON-FAX/TELÉFONO-FAX
COGNOMS-RAÓ SOCIAL/APELLIDOS-RAZÓN SOCIAL	NOM/NOMBRE								
ADREÇA (CARRER-PLAÇA/NÚMERO I PORTA)/DOMICILIO (CALLE/PLAZA/NÚMERO Y PTA.)	CIF/ NIF								
MUNICIPI / MUNICIPIO	PROVÍNCIA / PROVINCIA								
CP	TELÈFON-FAX/TELÉFONO-FAX								
B	DADES DE LA PERSONA REPRESENTANT/DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">COGNOMS/APELLIDOS</td> <td>NOM/NOMBRE</td> </tr> <tr> <td>CIF/ NIF</td> <td>EN QUALITAT DE/EN CALIDAD DE</td> </tr> </table>		COGNOMS/APELLIDOS	NOM/NOMBRE	CIF/ NIF	EN QUALITAT DE/EN CALIDAD DE				
COGNOMS/APELLIDOS	NOM/NOMBRE								
CIF/ NIF	EN QUALITAT DE/EN CALIDAD DE								
C	SUBVENCIONS SOL·LICITADES/SUBVENCIONES SOLICITADAS								
ORGANISME 1/ORGANISMO 1									
CONCEPTE DE LA SUBVENCÍO/CONCEPTO SUBVENCÍO									
ORGANISME 2/ORGANISMO 2									
CONCEPTE DE LA SUBVENCÍO/CONCEPTO SUBVENCÍO									
D	SUBVENCIONS CONCEDIDES/SUBVENCIONES CONCEDIDAS								
ORGANISME 1/ORGANISMO 1									
CONCEPTE DE LA SUBVENCÍO/CONCEPTO SUBVENCÍO									
IMPORT/IMPORTE	DATA DE COBRAMENTI/FECHA COBRO								
ORGANISME 2/ORGANISMO 2									
CONCEPTE DE LA SUBVENCÍO/CONCEPTO SUBVENCÍO									
IMPORT/IMPORTE	DATA DE COBRAMENTI/FECHA COBRO								
E	DECLARACIÓ JURADA / DECLARACIÓN JURADA								
<p>Declare sota jurament que són certs les dades més amunt indicades i que reflecteixen les ajudes sol·licitades o rebudes d'altres organismes públics o privats per a l'execució de l'activitat per a la qual se sol·licita l'ajuda.</p> <p><i>Declaro bajo juramento que son ciertos los datos arriba reseñados y que reflejan las ayudas solicitadas o recibidas de otros organismos públicos o privados para el desarrollo de la actividad para la cual se solicita la ayuda.</i></p> <p style="text-align: center;">_____ , ____ d _____ de 20 ____</p> <p style="text-align: center;">Nom i signatura / _____</p> <p><small>Les dades de caracter personal contingudes en este imprés podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable d'este, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències, així mateix informar-se de la possibilitat d'exercitar els drets d'accés, la rectificació, la cancel·lació i l'oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99). / Los datos de carácter personal contenidos en este impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del mismo, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias, informándose así mismo de la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).</small></p>									

SOCA - CMAAUH
DIN - A4
IA - 27980 - 01 - E

MANTENIMENT DE TERCERS

MANTENIMIENTO DE TERCEROS

A IDENTIFICACIÓ DEL TERCER IDENTIFICACIÓN DEL TERCERO	ALTA NOVA VERSIÓ <input type="checkbox"/> ALTA NUEVA VERSIÓN		ALTA NOU PERCEPTOR <input type="checkbox"/> ALTA NUEVO PERCEPTOR		MODIFICACIÓ DEL DOMICILI <input type="checkbox"/> MODIFICACIÓN DEL DOMICILIO		BAIXA <input type="checkbox"/> BAJA	
	Espai reservat per a l'etiqueta identificativa (Si no disposesu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, així com les del vostre domicili fiscal) Espacio reservado para la etiqueta identificativa (Si no dispone de etiquetas, haga constar a continuación sus datos identificativos, así como los de su domicilio fiscal)				FÍSICA RESIDENT <input type="checkbox"/> 1 FÍSICA RESIDENTE		FÍSICA NO RESIDENT <input type="checkbox"/> 5 FÍSICA NO RESIDENTE	
					JURÍDICA RESIDENT <input type="checkbox"/> 2 JURÍDICA RESIDENTE		JURÍDICA NO RESIDENT <input type="checkbox"/> 6 JURÍDICA NO RESIDENTE	
	TIPUS DE DOCUMENT D'IDENTIFICACIÓ / TIPO DE DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN NIF <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/> PASSAPORT <input type="checkbox"/> TARGETA RESIDENT <input type="checkbox"/> VAT <input type="checkbox"/> ALTRES IDENTIFICACIONS DE NO RESIDENTS <input type="checkbox"/> OTRAS IDENTIFICACIONES DE NO RESIDENTES							
	SI DISPOSEU D'ETIQUETA IDENTIFICATIVA NO HEU D'OMPLIR LES DADES SEGÜENTS D'ESTE APARTAT SI DISPONE DE ETIQUETA IDENTIFICATIVA NO CUMPLIMENTE LOS SIGUIENTES DATOS DE ESTE APARTADO							
	NÚM. DOC. IDENTIFICACIÓ / Nº DOC. IDENTIFICACIÓN				COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL / APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL			
DOMICILI (CARRER/PLAÇA I NÚMERO) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA Y NÚMERO)			CP	LOCALITAT / LOCALIDAD			FAX	
PROVÍNCIA / PROVINCIA			PAÍS-ESTAT / PAÍS-ESTADO		TELÈFON/TELÈFONO	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO		

B DADES BANCÀRIES DATOS BANCARIOS	B1) COMPTE NACIONAL / CUENTA NACIONAL							
	ENTITAT FINANCERA / ENTIDAD FINANCIERA						SUCURSAL	
	DOMICILI (CARRER/PLAÇA I NÚMERO) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA Y NÚMERO)				CP	LOCALITAT / LOCALIDAD		
	CODI ENTITAT / CÓDIGO ENTIDAD		CODI SUCURSAL / CÓDIGO SUCURSAL		D.C.	NÚMERO COMPTE CORRENT / NÚMERO CUENTA CORRIENTE		
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>		
B2) COMPTE ESTRANGER / CUENTA EXTRANJERA								
ASSENYALEU EL QUE PERTOQUE / SEÑALESE LO QUE PROCEDA						IBAN <input type="checkbox"/>	NÚMERO COMPTE / NÚMERO CUENTA <input type="checkbox"/>	
<input type="text"/>								
CODI BIC / CÓDIGO BIC				PAÍS-ESTAT DEL COMPTE / PAÍS-ESTADO DE LA CUENTA				
<input type="text"/>				<input type="text"/>				

C DECLARACIÓ DECLARACIÓN	DECLARA QUE SÓN CERTES LES DADES ESMENADES QUE IDENTIFIQUEN EL COMPTE I L'ENTITAT FINANCERA A TRAVÉS DELS QUALS DESITGA REDREBRE ELS PAGAMENTS QUE, EN QUALITAT DE CREDITOR DE LA GENERALITAT PUGUEN CORRESPONDRE, I TÉ EL PODER SUFICIENT PER A FER-HO. DECLARA QUE SON CIERTOS LOS DATOS INDICADOS, QUE IDENTIFICAN LA CUENTA Y LA ENTIDAD FINANCIERA A TRAVÉS DE LAS CUALES SE DESEA RECIBIR LOS PAGOS QUE EN CALIDAD DE ACREEDOR DE LA GENERALITAT PUEDEN CORRESPONDER, OSTENTANDO EL PODER SUFICIENTE PARA ELLO.							
			DIA / DÍA		MES		ANY / AÑO	
	FIRMA DE L'INTERESSAT O FIRMS MANCOMUNADES: / FIRMA DEL INTERESADO O FIRMAS MANCOMUNADAS:							
FIRMA:		NIF:		FIRMA:		NIF:		
COM A: / EN CALIDAD DE:				COM A: / EN CALIDAD DE:				

D CERTIFICACIÓ CERTIFICACIÓN	CAL QUE HO OMLIGA EL FUNCIONARI RESPONSABLE DE L'ÀREA, SERVICI O DEPARTAMENT GESTOR DE LA DESPESA. A CUMPLIMENTAR POR PARTE DEL FUNCIONARIO RESPONSABLE DEL ÁREA, SERVICIO O DEPARTAMENTO GESTOR DEL GASTO.							
	COMPROVADA LA PERSONALITAT, CAPACITAT I, SI ÉS EL CAS, REPRESENTACIÓ AMB QUÉ ACTUA EL COMPAREIXENT O COMPAREIXENTS, AIXÍ COM QUE ESTA HA SIGUT DECLARADA SUFICIENT PER A ATORGAR EL PRESENT DOCUMENT DE DOMICILIACIÓ DE PAGAMENTS. COMPROBADA LA PERSONALIDAD, CAPACIDAD Y, EN SU CASO, REPRESENTACIÓN CON LA QUE ACTÚA EL COMPARECIENTE O COMPARECIENTES, ASÍ COMO QUE LA MISMA HA SIDO DECLARADA SUFICIENTE PARA OTORGAR EL PRESENTE DOCUMENTO DE DOMICILIACIÓN DE PAGOS.							
	DIA / DÍA		MES		ANY / AÑO			
FIRMA:				CAP / JEFE DE:				

Les dades de caràcter personal que conté l'imprés podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se li informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).
 Los datos de carácter personal contenidos en este impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del mismo, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).



MANTENIMENT DE TERCERS

MANTENIMIENTO DE TERCEROS

INSTRUCCIONS D'OMPLIMENT / INSTRUCCIONES DE CUMPLIMENTACIÓN

ESTE IMPRÉS S'HAURÀ D'OMPLIR SEMPRE QUE L'INTERESSAT INICIE LA SEUA RELACIÓ AMB L'ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT (ALTA NOU PERCEPTOR), O QUAN ES TRACTE D'UNA NOVA DOMICILIACIÓ BANCÀRIA I COM A CONSEQÜÈNCIA D'ALGUNA OPERACIÓ AMB TRANSCENDÈNCIA FISCAL (ALTA NOVA VERSIÓ).

QUALSEVOL MODIFICACIÓ O VARIACIÓ POSTERIOR QUE AFECTE LES DADES CONSIGNADES EN L'APARTAT B (COMpte CORRENT, ENTITAT FINANCERA, ETC.), HAURÀ DE COMUNICAR-SE NECESSÀRIAMENT AL CENTRE EMISSOR DE LA DESPESA I EMPLENAR NOU IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS (ALTA NOVA VERSIÓ). AIXÒ NO DETERMINARÀ L'ANUL·LACIÓ DE VERSIONS ANTERIORS, LLEVAT QUE ES MANIFESTE EXPRESSAMENT MITJANÇANT UN IMPRÉS DE BAIXA.

OMPLIU A MÀQUINA O AMB LLETRES MAJÚSCULES ELS ESPAIS REQUERITS.

DEBERÁ CUMPLIMENTARSE ESTE IMPRESO SIEMPRE QUE EL INTERESADO INICIE SU RELACIÓN CON LA ADMINISTRACIÓN DE LA GENERALITAT (ALTA NUEVO PERCEPTOR), O CUANDO SE TRATE DE UNA NUEVA DOMICILIACIÓN BANCARIA Y COMO CONSECUENCIA DE ALGUNA OPERACIÓN CON TRANSCENDENCIA FISCAL (ALTA NUEVA VERSIÓN).

CUALQUIER MODIFICACIÓN O VARIACIÓN POSTERIOR QUE AFECTE A LOS DATOS CONSIGNADOS EN EL APARTADO B (CUENTA CORRIENTE, ENTIDAD FINANCIERA, ETC.), DEBERÁ COMUNICARSE NECESARIAMENTE AL CENTRO EMISOR DEL GASTO Y CUMPLIMENTAR NUEVO IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS (ALTA NUEVA VERSIÓN). ELLO NO DETERMINARÁ LA ANULACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES, SALVO QUE SE MANIFIESTE EXPRESAMENTE MEDIANTE UN IMPRESO DE BAJA.

RELLENAR A MÁQUINA O CON LETRAS MAYÚSCULAS LOS ESPACIOS REQUERIDOS.

DADES IDENTIFICATIVES DEL TERCER / DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

1. SI NO ES DISPOS A D'ETIQUETES S'HAN D'OMPLIR EN LA TOTALITAT LES DADES DE L'APARTAT A. EN ESTE CAS, L'IMPRÉS HAURÀ DE SER PRESENTAT CONJUNTAMENT AMB LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA IDENTITAT.
2. SI QUI FIRMA LA DOCUMENTACIÓ ÉS UNA PERSONA DIFERENT DE L'INTERESSAT TITULAR, S'ADJUNTARÀ FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA SEUA IDENTITAT I DE LA REPRESENTACIÓ O APODERAMENT QUE TINGA CONFERIDA.
3. SI HA DE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ESTE S'OBTINDRÀ DE L'AUTORITAT TRIBUTÀRIA DE L'ESTAT DE QUÈ ES TRACTE.

1. SI NO SE DISPONE DE ETIQUETAS CUMPLIMENTE EN SU TOTALIDAD LOS DATOS DEL APARTADO A. EN ESTE CASO, EL IMPRESO DEBERÁ SER PRESENTADO CONJUNTAMENTE CON LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE LA IDENTIDAD.

2. SI QUIEN FIRMA LA DOCUMENTACIÓN ES UNA PERSONA DIFERENTE DEL INTERESADO TITULAR, SE ADJUNTARÁ FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE SU IDENTIDAD Y DE LA REPRESENTACIÓN O APODERAMIENTO QUE TENGA CONFERIDA.

3. SI DEBE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ÉSTE SE OBTENDRÁ DE LA AUTORIDAD TRIBUTARIA DEL ESTADO DEL QUE SE TRATE.

DADES BANCÀRIES / DATOS BANCARIOS

4. POSEU EL CODI IBAN OBLIGATÒRIAMENT SI ES TRACTA D'UN COMpte BANCARI D'UNA ENTITAT RADICADA EN UN ESTAT MEMBRE DE LA UNIÓ EUROPEA. EN ELS ALTRES CASOS, MARQUEU QUE ES TRACTA D'UN COMpte CORRENT ELS DÍGITS DEL QUAL ES REFLECTIXEN EN EL CAMP SEGUENT. SI NO S'OCUPEN TOTES LES CASELLES DEL CODI IBAN, DEIXEU LES CASELLES EN BLANC O A L'ESQUERRA. ESCRIVIU ÚNICAMENT NÚMEROS, SENSE COMES, PUNTS NI GUIONS.
5. TANT EL CODI IBAN, COM EL CODI BIC SUBMINISTRA LA MATEIXA ENTITAT FINANCERA.

4. PONER CÓDIGO IBAN OBLIGATORIAMENTE SI SE TRATA DE UNA CUENTA BANCARIA DE UNA ENTIDAD RADICADA EN UN ESTADO MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA. EN LOS DEMÁS CASOS, MÁRQUESE QUE SE TRATA DE UNA CUENTA CORRIENTE CUYO DÍGITOS SE REFLEJAN EN EL CAMPO SIGUIENTE. SI NO SE OCUPAN TODAS LAS CASILLAS DEL CÓDIGO IBAN, DEJAR LAS CASILLAS EN BLANCO A LA IZQUIERDA. ESCRIBIR ÚNICAMENTE NÚMEROS, SIN COMAS, PUNTOS NI GUIONES.

5. TANTO EL CÓDIGO IBAN, COMO EL CÓDIGO BIC LOS SUMINISTRA LA PROPIA ENTIDAD FINANCIERA.

DECLARACIÓ / DECLARACIÓN

6. L'IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS HAURÀ DE SER SUBSCRIT PEL TERCER INTERESSAT O EL SEU REPRESENTANT LEGAL O APODERAT.

6. EL IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS DEBERÁ SER SUSCRITO POR EL TERCERO INTERESADO O SU REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO.